

INSTRUKCJA OBSŁUGI WAGI

SERIA B/P

Spis treści:

1. Opis ogólny	3
2. Kompletacja	3
3. Dane techniczne	4
4. Klawisze i wskaźniki wagi.....	5
5. Zasady bezpieczeństwa	6
6. Zasady postępowania ze zużytą wagą.....	6
7. Przygotowanie wagi do pracy.....	7
8. Start wagi.....	8
9. Zasady eksploatacji.....	9
10. Sprawdzenie wagi.....	10
11. Adjustacja wagi	10
12. Połączenie z komputerem lub drukarką (opcja).....	10
13. Opis funkcji specjalnych wagi.....	12
14. Zwykłe ważenie.....	13
15. Ważenie z tarowaniem.....	13
16. Powiększenie rozdzielczości wagi.....	13
17. Aktualizacja menu (F..-ACt)	14
18. Konserwacja i usuwanie drobnych uszkodzeń	15
Deklaracja zgodności.....	16

1. Opis ogólny

Wagi platformowe serii B/P przeznaczone są do ważenia przesyłek pocztowych.

Wagi produkowane są w dwóch wykonaniach: z wyświetlaczem LED (wykonanie podstawowe) oraz wyświetlaczem LCD (opcja na zamówienie).

Do wagi może być dołączony dodatkowy wyświetlacz dla Klienta (opcja na zamówienie).

Wszystkie wagi są sprawdzone pod względem metrologicznym. Zgodnie z zamówieniem wagi mogą być wzorcowane lub legalizowane.

Wagi zalegalizowane posiadają następujące cechy legalizacyjne:

- pieczęci zabezpieczające umieszczone na mierniku wagi i wkręcie mocującym czujnik wagi, znajdującym się pod szalką,
- znaki Urzędu Miar i zielony znak metrologiczny naklejony na tabliczce firmowej.

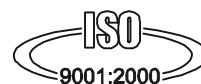
Ponowna legalizacja wag jest wymagana z chwilą naruszenia pieczęci zabezpieczających lub po upływie okresu 3 lat licząc od 1 grudnia roku pierwszej legalizacji. W celu legalizacji ponownej należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem AXIS.

Klasyfikacja wag wg PKWiU: 29.24.23.

Certyfikaty:



Certyfikat
zatwierdzenia typu wagi
nr PL 04 022



Certyfikat systemu jakości ISO
DIN EN ISO 9001:2000
nr 78 100 6386

2. Kompletacja

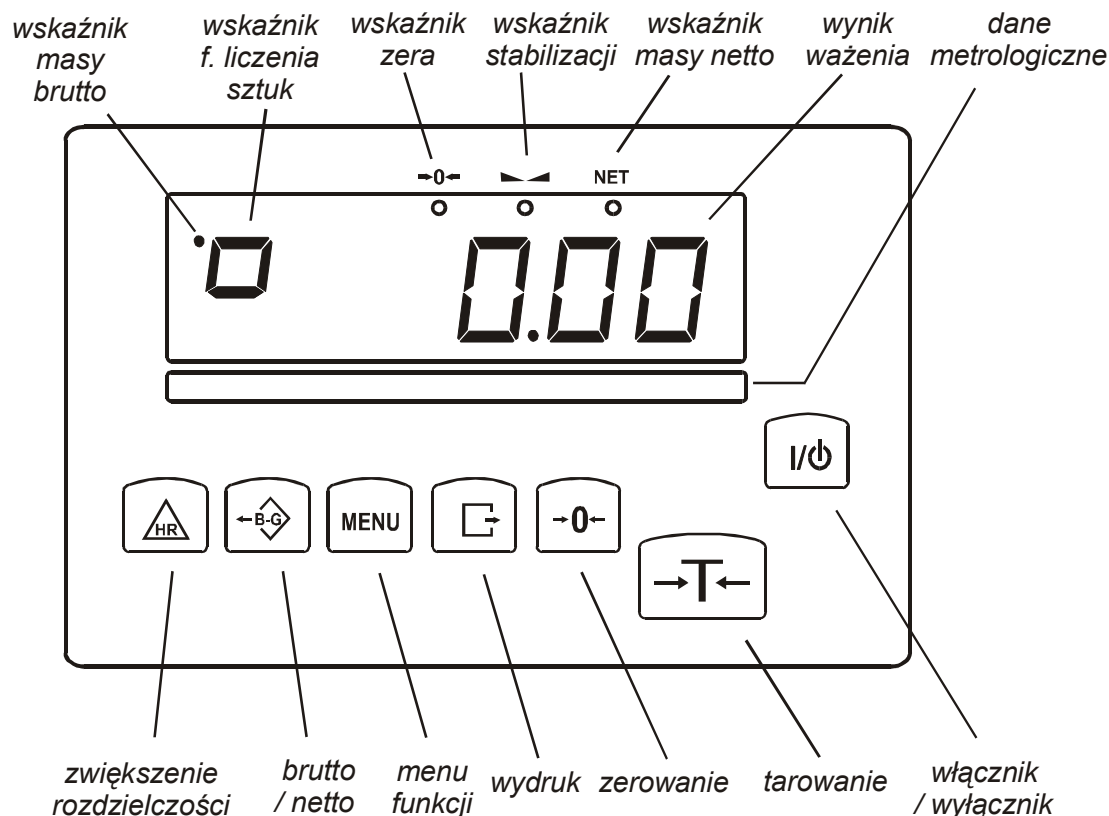
Podstawowy zestaw obejmuje:

1. Wagę
2. Instrukcję obsługi
3. Gwarancję

3. Dane techniczne

Typ wagi	B30P	B50P
Obciążenie maksymalne	30kg	50kg
Obciążenie minimalne	200g	400kg
Działka odczytowa (d)	10g	20g
Działka legalizacyjna (e)	10g	20g
Zakres tarowania	-30kg	-50kg
Klasa dokładności	III	
Temperatura pracy	-10 ÷ +40°C	
Czas ważenia	<3s	
Wymiary szalki	400x400mm	390x390mm
Gabaryty wagi	400x480x100mm	390x500x130mm
Masa	11kg	
Zasilanie	~230V 50Hz 6VA / =12V 0,16A	
Legalizacja WE	✓	✓

4. Klawisze i wskaźniki wagi

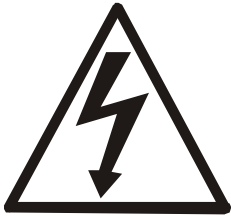


klawisz	I/⏻	- włącznik / wyłącznik (standby),
klawisz	→T←	- tarowanie (wpisywanie masy opakowania odejmowanej od masy ważonej),
klawisz	B/G	- wskazanie masy brutto,
klawisz	→0←	- zerowanie,
klawisz	MENU	- menu funkcji specjalnych,
klawisz	☞	- wydruk wyniku,
klawisz	HR	- zwiększenie rozdzielczości wskazań masy,
wskaźnik	→0←	- wskaźnik wyzerowania (przy nieobciążonej wadze),
wskaźnik	▾	- sygnalizuje ustabilizowanie się wyniku ważenia,
wskaźnik	NET	- masa netto (po użyciu klawisza →T←),
wskaźnik	'	- masa brutto (po użyciu klawisza B/G),
wskaźnik	◻	- wskaźnik funkcji liczenia sztuk (wskazania w sztukach)

wersja z wyświetlaczem LCD:

wskaźnik	MODE	- wskaźnik włączenia funkcji specjalnej,
wskaźnik	słupkowy	- wskaźnik obciążenia wagi (0-100%).
wskaźnik	OFF	- wyłączenie wagi klawiszem ⏻ (standby),
wskaźnik	B/G	- masa brutto (po użyciu klawisza B/G),
wskaźnik	pcs	- wskazania w sztukach

5. Zasady bezpieczeństwa



Niezbędne jest uważne zapoznanie się z przedstawionymi niżej zasadami bezpieczeństwa pracy z wagą, przestrzeganie których jest warunkiem uniknięcia porażenia prądem oraz uszkodzenia wagi lub podłączonych do niej urządzeń.

- Do zasilania wagi należy używać gniazda sieciowego ze stykiem ochronnym (nie dotyczy wag z zasilaczem zewnętrznym).
- Naprawy i niezbędne regulacje wagi mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.
- Aby uniknąć zagrożenia pożarem należy stosować jedynie właściwy typ zasilacza (jeżeli zasilacz jest dostarczany wraz z wagą), a napięcie zasilające musi być zgodne z danymi technicznymi.
- Nie należy używać wagi przy zdjętej części obudowy.
- Nie używać wagi w atmosferze grożącej wybuchem.
- Nie używać wagi w miejscach o dużej wilgotności.
- W przypadku podejrzenia uszkodzenia wagi należy ją wyłączyć i nie używać do momentu sprawdzenia w wyspecjalizowanym serwisie.

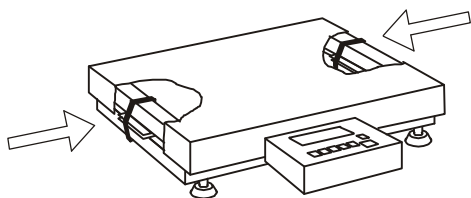
6. Zasady postępowania ze zużytą wagą



Zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego nie należy zużytych urządzeń elektronicznych umieszczać w pojemnikach wraz ze zwykłymi odpadkami.

- Zużytą wagę po zakończeniu eksploatacji można będzie przekazać jednostkom uprawnionym do zbierania zużytego sprzętu elektronicznego lub do miejsca jej zakupu.

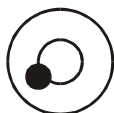
7. Przygotowanie wagi do pracy



1. Wyjąć wagę z opakowania usuwając folie zabezpieczające.
2. Zdjąć szalkę i usunąć elementy zabezpieczenia transportowego znajdujące się pod szalką.
3. Umieścić wagę na stabilnym podłożu w miejscu nienarażonym na drgania mechaniczne i ruchy powietrza.
4. Za pomocą obrotowych nóżek ustawić poziom wagi. Pęcherzyk powietrza w poziomnicy znajdującej się pod szalką powinien zająć środkowe położenie. Zakontrolować nóżki nakrętkami.
5. Nałożyć szalkę.
6. Podłączyć wtyk zasilacza do gniazda zasilania wagi. Włączyć zasilacz do gniazda sieci 230V/50Hz, co spowoduje wykonanie autotestów i po ustabilizowaniu się wskazań wagi wyświetlenie wskazania zerowego.



Dobrze

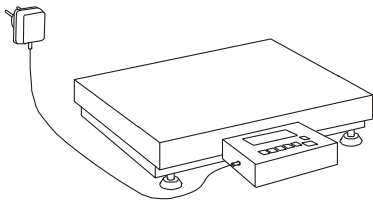


Źle

8. Start wagi

Włączyć zasilacz do gniazda sieci $\sim 230\text{V}/50\text{Hz}$, a następnie przy nieobciążonej szalce wagi włożyć wtyk zasilacza do gniazda 12V wagi.

Spowoduje to następującą sekwencję działań wagi:



88888



C-1

...

C-6



b-...



⁻⁰⁻ 0.00

Test wyświetlacza.

Testy podstawowych podzespołów elektronicznych wagi zakończone komunikatami: C1, C-2, ... C-6.

Wyświetlenie wersji programu wagi.

Gotowość do ważenia.

Uwaga:

W wagach z zewnętrznym zasilaczem sieciowym włączyć zasilacz do gniazda sieci, a następnie połączyć przewód wyjściowy zasilacza z przewodem 12V wychodzącym z wagi.

9. Zasady eksploatacji

1. Przed wykonaniem pomiaru waga powinna być prawidłowo wyzerowana, co sygnalizuje wskaźnik $\rightarrow 0 \leftarrow$. Jeżeli przy nieobciążonej wadze sygnalizacja zera nie świeci się lub wyświetla się ----, należy nacisnąć klawisz $\rightarrow 0 \leftarrow$.
2. Waga umożliwia tarowanie w całym zakresie pomiarowym. Dokonuje się tego przez naciśnięcie klawisza $\rightarrow T \leftarrow$. W celu ułatwienia kontroli masy znajdującej się na szalce i uniknięcia przekroczenia zakresu pomiarowego, wagi z wyświetlaczem LCD posiadają wskaźnik obciążenia wyskalowany 0÷100%.
3. Wynik ważenia należy odczytywać podczas świecenia się wskaźnika $\blacktriangle \blacktriangle$, sygnalizującego ustabilizowanie się wyniku.
4. Na czas, gdy nie dokonuje się ważenia, lecz wymagana jest gotowość wagi do pracy, można wyłączyć wagę klawiszem I/⓪. Spowoduje to wyłączenie układu odczytowego wagi i przejście do tzw. stanu gotowości, sygnalizowanego wskaźnikiem *OFF* (wagi z wyświetlaczem LCD). Włączenie wagi następuje po naciśnięciu klawisza I/⓪. Po wykonaniu autotestów waga jest gotowa do pracy z pełną dokładnością.
5. Ważoną masę należy umieszczać na środku szalki.



**Nie należy zrzucać ważonych przedmiotów na szalkę.
Aby tego uniknąć zaleca się umieszczenie wagi na podeście.**



**Nie należy przeciążać wagi powyżej 20% obciążenia
maksymalnego (Max).**

6. Wagę należy chronić przed kurzem, agresywnymi pyłami i płynami. W celu oczyszczenia zaleca się zmywać wodą z dodatkiem mydła i osuszać.
7. Waga wyposażona w bezobsługowy akumulator kwasowo-ołowiowy automatycznie ładuje go podczas normalnej pracy (z podłączonym zasilaczem sieciowym do wagi). Rozładowanie akumulatora jest sygnalizowane wskaźnikiem *BAT* na wyświetlaczu LCD, a następnie po ok. 1 godzinie pracy waga automatycznie wyłącza się, przez co uniemożliwia rozładowanie akumulatora poniżej granicznego napięcia.



**Nie należy dopuścić do całkowitego rozładowania się
akumulatora, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.**

Po włączeniu się sygnalizacji rozładowania należy jak najszybciej naładować akumulator poprzez podłączenie zasilacza zewnętrznego. Ładowanie jest efektywniejsze przy wadze wyłączonej klawiszem I/⓪, czas ładowania wynosi wówczas ok. 10 godzin.

10. Sprawdzenie wagi

Podczas eksploatacji wagi, w celu potwierdzenia jej sprawności, przed rozpoczęciem i po zakończeniu serii pomiarów zaleca się sprawdzić dokładność ważenia nakładając przedmiot o dokładnie znanej masie.

Do sprawdzenia wagi legalizowanej należy użyć wzorca masy posiadającego aktualne świadectwo wzorcowania. W przypadku stwierdzenia przekroczenia dopuszczalnego błędu pomiaru wagi zaleca się kontakt z autoryzowanym serwisem celem dokonania adjustacji wagi.

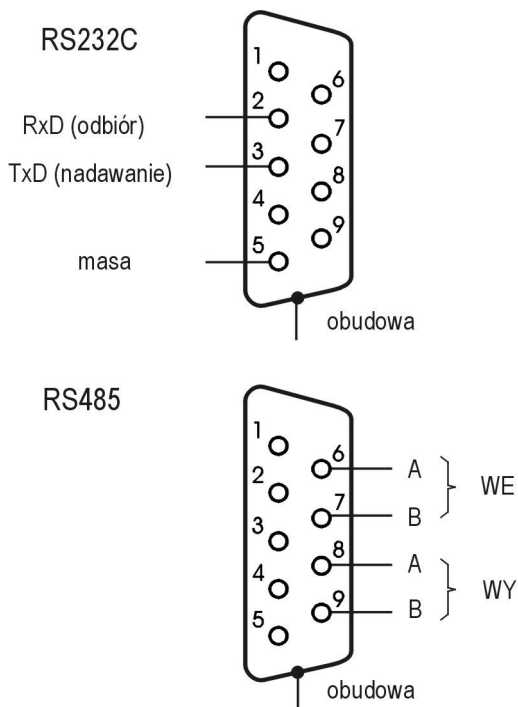
11. Adjustacja wagi




Adjustacja wagi może być wykonana jedynie przez autoryzowany serwis, gdyż wiąże się z koniecznością naruszenia plomb zabezpieczających wagę, wymaganych w przypadku korzystania z gwarancji.

12. Połączenie z komputerem lub drukarką (opcja)

W celu przesyłania danych do urządzeń zewnętrznych waga jest wyposażona w złącze RS232C lub RS485 (opcja).



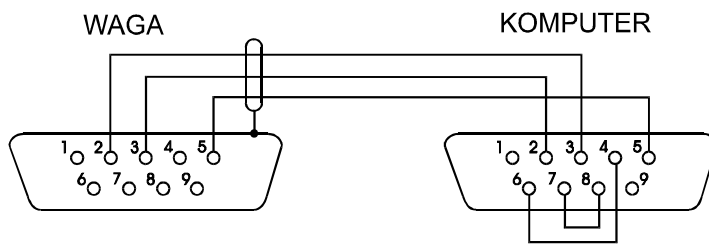
Przy współpracy z komputerem waga przesyła wynik ważenia pod wpływem sygnału inicjującego z komputera lub po naciśnięciu klawisza  w wadze.

Przy współpracy z drukarką wysyłanie danych odbywa się automatycznie po nałożeniu próbki i ustabilizowaniu się wskazań wagi, przy czym następną transmisja jest możliwa po zdjęciu próbki. Wysyłane są: kolejny numer pomiaru i wynik ważenia (patrz Funkcja ustawiania trybu współpracy z drukarką).

W wykonaniu specjalnym waga może być wyposażona w drugie złącze, np. realizujące ciągłą transmisję bieżących wyników do dodatkowego wyświetlacza.

Do współpracy z wagą komputer musi mieć program umożliwiający obróbkę danych z wagi. Programy takie znajdują się w ofercie producenta wagi.

Kabel połączeniowy WK-1 (łączy wagę z komputerem/złącze 9-pin):





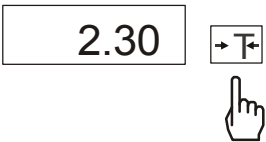


13. Opis funkcji specjalnych wagi

Wagi pocztowe mają jedynie podstawowe funkcje wagowe: ważenie i tarowanie. Inne funkcje mogą być udostępnione jako pakiet funkcji dodatkowych lub jako funkcje załączane indywidualnie. Opis tych funkcji znajduje się w broszurze: *Opis funkcji specjalnych*.

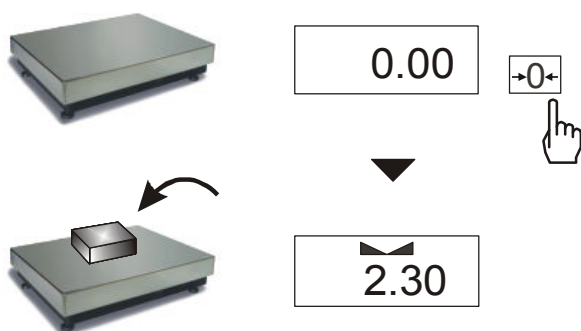
W przypadku udostępnienia pakietu funkcji dodatkowych, po naciśnięciu klawisza MENU wyświetlane jest menu funkcji. Funkcje wyświetlane są z kolejnymi numerami, np.: *F1-PCS*, *F2-AUt*, itd. Użytkownik może zmienić skład menu wyłączając lub włączając dostępne funkcje specjalne za pomocą funkcji *ACt*.

Do opisu działania funkcji posłużono się rysunkami przedstawiającymi kolejne sytuacje podczas pracy z wagą. Na rysunkach „rączka” wskazuje klawisz, który należy przycisnąć w sytuacji pokazanej na rysunku po lewej stronie.

Znaczenie symboli rysunkowych:

	- nałożono obciążenie na szalkę
	- zdjęto obciążenie
	- nacisnąć przycisk podczas wyświetlania wskazania obok
	- zmiana wymuszona
	- zmiana automatyczna

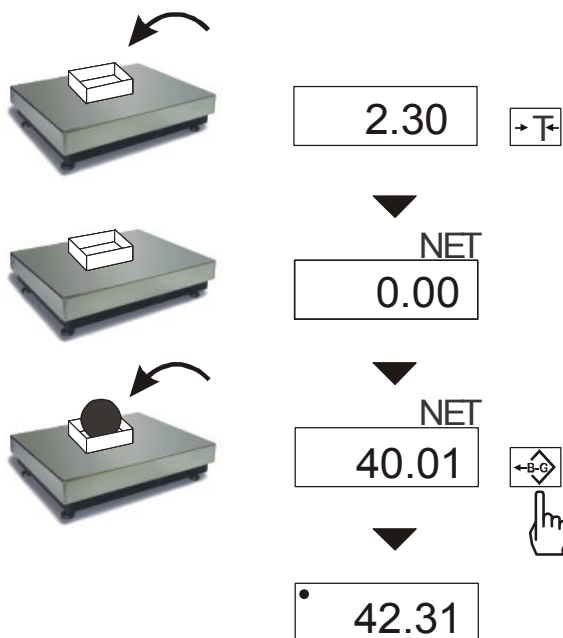
14. Zwyczajne ważenie



Klawisz $\rightarrow 0 \leftarrow$ działa tylko przy nieobciążonej szalce i powoduje wyzerowanie wskazań wagi.

Wyniki ważenia należy odczytywać podczas wyświetlania wskaźnika "▲".

15. Ważenie z tarowaniem

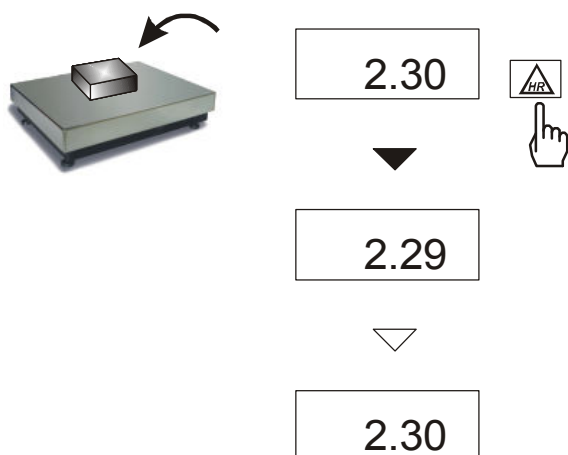


Waga umożliwia tarowanie w całym zakresie pomiarowym.

Klawisz *B/G* umożliwia odczytanie masy brutto.

Uwaga: Ponowne użycie klawisza *B/G* powoduje powrót do wskazań masy netto.

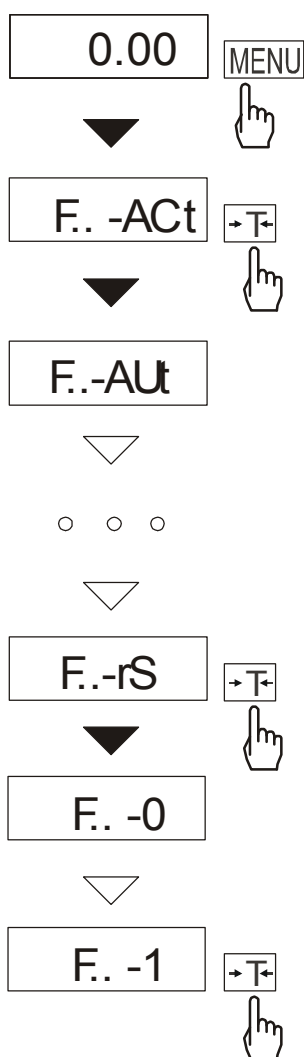
16. Powiększenie rozdzielczości wagi



Klawisz *HR* powoduje chwilowe wyświetlenie wyniku ważenia (ok. 5s.) z maksymalną rozdzielczością, na jaką pozwala procesor wagi. Klawisz jest szczególnie przydatny w wagach legalizowanych z działką odczytową $d=e$.

Wynik z powiększoną rozdzielczością stanowi informację pomocniczą i nie może być wydrukowany lub wysłany do komputera za pomocą klawisza $\rightarrow \leftarrow$.

17. Aktualizacja menu (F..-Act)



Spośród dostępnych funkcji użytkownika możliwe jest wybranie tych, które mają być wyświetlane bezpośrednio po naciśnięciu klawisza *MENU*. Pozwala to uniknąć kolejnego wyświetlania całej listy dostępnych funkcji, co niepotrzebnie wydłuża czas operacji.


Na rysunkach obok przedstawiono kolejne czynności powodujące dodanie przykładowej funkcji ustawiania parametrów złącza RS232C (*F..-rS*) do menu funkcji.

W celu usunięcia funkcji z menu w ostatniej operacji należy zamiast *F..-1* wybrać *F..-0*.

18. Konserwacja i usuwanie drobnych uszkodzeń

1. Wagę należy utrzymywać w czystości.
2. Należy uważać, aby w trakcie użytkowania pomiędzy platformę a podstawę wagi nie dostały się zanieczyszczenia. W przypadku stwierdzenia zanieczyszczeń należy zdjąć szalkę (unosząc ją w górę). Usunąć zanieczyszczenia, a następnie założyć szalkę.
3. W przypadku nieprawidłowej pracy spowodowanej krótkotrwałym zanikiem napięcia w sieci należy wagę wyłączyć wyjmując z gniazdka wtyk sznura sieciowego, a następnie po upływie kilku sekund ponownie ją włączyć.
4. Komunikat „*Err-b*” pojawiający się po włączeniu nieobciążonej wagi oznacza mechaniczne uszkodzenie czujnika wagi.
5. Zabrania się wszelkich napraw przez osoby nieupoważnione.
6. W celu dokonania naprawy wagi, należy się zwrócić do najbliższego punktu serwisowego.

Komunikaty awaryjne:

Komunikat	Przyczyna	Zalecenie
<i>C-1 ... 6</i> (ponad 1 min.)	negatywny wynik autotestu	zgłosić do serwisu
<i>Err-b</i>	waga obciążona przy włączaniu	zjąć obciążenie z wagi
	uszkodzenie mechaniczne czujnika wagi	zgłosić do serwisu
<i>L</i>	brak szalki	nałożyć szalkę
	uszkodzenie mechaniczne wagi	zgłosić do serwisu
<i>H</i>	przeciążenie wagi	zjąć obciążenie z wagi
	uszkodzenie mechaniczne wagi	zgłosić do serwisu
nie działa wskaznik 	niestabilne posadowienie wagi, wibracje podłoża, podmuchy powietrza	umieścić wagę w miejscu zapewniającym stabilność wskazań
	uszkodzenie wagi	zgłosić do serwisu
-----	niezakończone tarowanie	zgłosić do serwisu
- -	tarowanie nie dokonało się (zbyt małe obciążenie lub użycie B/G)	zerować wagę lub ponownie nacisnąć B/G
- -	zerowanie przy zbyt dużym obciążeniu	tarować wagę

Deklaracja zgodności

My:

AXIS Spółka z o.o. 80-125 Gdańsk, ul.Kartuska 375B

z całą odpowiedzialnością deklarujemy, że wagi:

B30P, B60P i B150P

oznakowane znakiem CE są zgodne z:

1. Normą PN-EN 61010-1:2004 Wymagania bezpieczeństwa dotyczące elektrycznych przyrządów pomiarowych, automatyki i urządzeń laboratoryjnych zharmonizowaną z dyrektywą 73/23/EWG (niskonapięciową),
2. Normą PN-EN 55022:2000 Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – Urządzenia informatyczne – Charakterystyki zaburzeń radioelektrycznych – Poziomy dopuszczalne i metody pomiaru i PN-EN 61000-4-3 Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – Część 4-3: Metody badań i pomiarów - Badanie odporności na pole elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej zharmonizowanymi z dyrektywą 89/336/EWG (dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej).

Ponadto wagi posiadające na tabliczkach firmowych:

- naklejkę z dwoma cyframi roku dokonania oceny zgodności i z numerem jednostki notyfikowanej dokonującej oceny,
- zielone oznakowanie metrologiczne M,
- cechę zabezpieczającą nałożoną przez jednostkę notyfikowaną



są wykonane zgodnie z certyfikatem zatwierdzenia typu WE nr PL 04 022 i mają legalizację WE potwierdzającą zgodność z:

3. Normą PN-EN 45501 Zagadnienia metrologiczne wag nieautomatycznych, wyd. grudzień 1999 zharmonizowaną z Dyrektywą Rady 90/384/EWG zmienioną przez Dyrektywę Rady 93/68/EWG.

Informacje dodatkowe:

- Badania na zgodność z Dyrektywami 73/23/EWG i 89/336/EWG zostały wykonane w Laboratorium Badawczym Oddziału Instytutu Elektrotechniki w Gdańsku, akredytowanym przez PCA,
- Certyfikat zatwierdzenia typu WE nr PL 04 022 wydany został przez Główny Urząd Miar w Warszawie (Jednostka Notyfikowana Nr 1440).

Gdańsk, 16.12.2008 r.

Z upoważnienia Dyrektora AXIS Sp. z o.o.:

Szef Produkcji

mgr inż. Jan Kończak

Podpis